



ETIKAI KÓDEXÜNK

ÜZENET DAVE GITLINTŐL

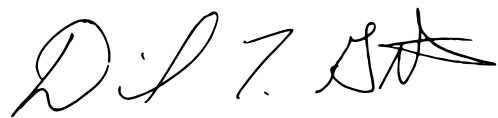
A Carriernél nagy teljesítményt és nagyfokú integritást követelünk meg minden alkalmazottunktól, valamint mindenkitől, akivel üzletbe lépünk.

Sosem elfogadható, hogy az értékrendünket vagy integritásunkat veszélyeztessük üzleti céljaink elérése érdekében.

Olyan vállalat vagyunk, amely elkötelezett amellett, hogy mindig helyesen cselekedjen.

Kivétel nélkül.

Dave

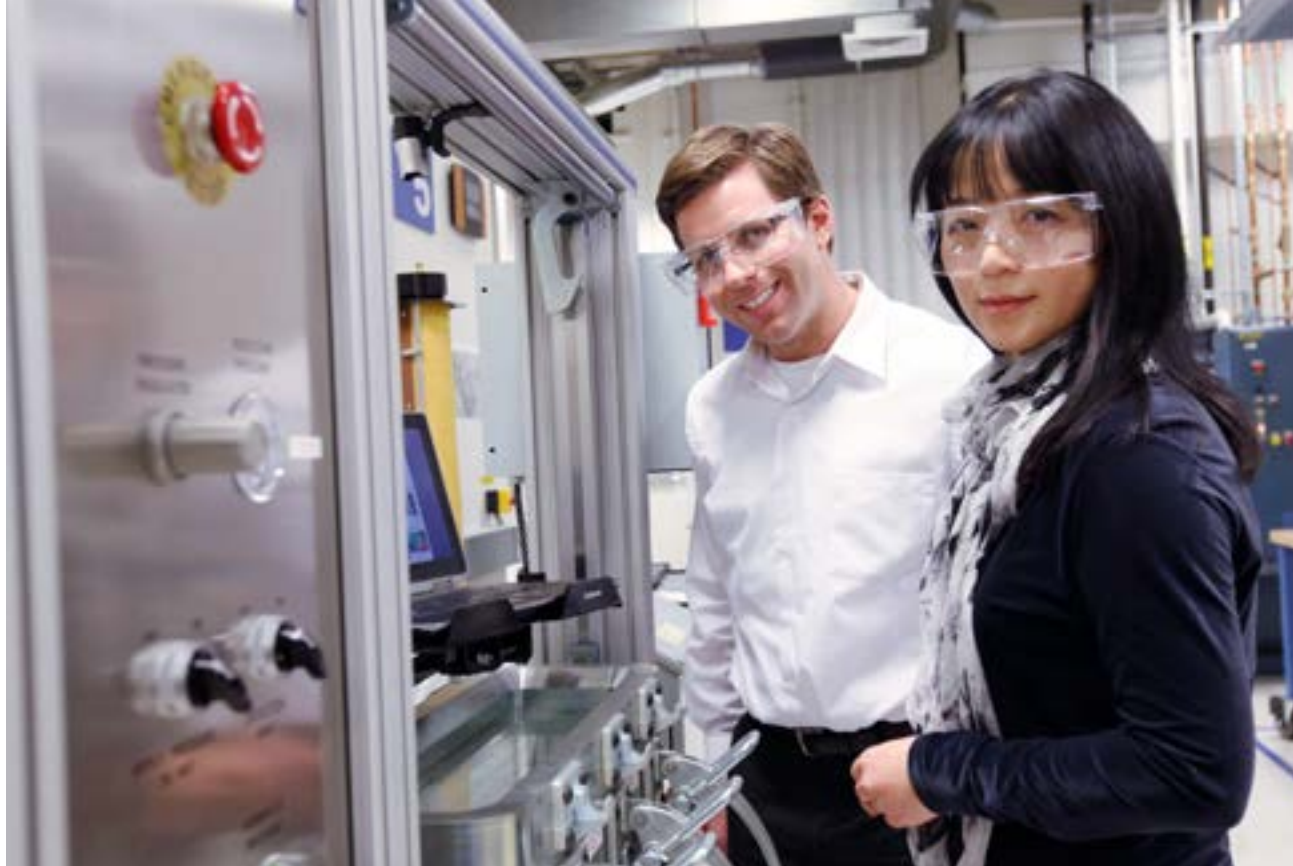


President & CEO, Carrier



TARTALOMJEGYZÉK

Kódexismertetés	3
Együtt erősebbek vagyunk	12
Termékeink és szolgáltatásaink valós érdemeire alapozva mindig megtartjuk az ügyfeleknek tett ígéreteinket.	21
Felelősen gazdálkodunk befektetőink pénzével	32
Tartós partnerkapcsolatokat építünk	44
Együttműködünk a közösségekkel	46



KÓDEXISMERTETÉS

Erő az értékeink által	4
Értékeink alkalmazása	5
Kötelességeink	6
Etikus döntéshozatal	7
A probléma kimondása és segítségkérés	8
A Kódex érvényesítése	9
Felmentés	10
Az innováció és a tisztesség hagyománya	11

Sokfélék vagyunk, de a közös cél, és a közös értékek egyesítenek minket.

Új és jobb megoldásokat alkotunk és fejlesztünk ki az emberek biztonsága, kényelme és mozgásszabadsága érdekében.

Az erőt **befogadással** ápoljuk, **kiválóságra** törekedvetteljesítjük feladatainkat vállalatunk az **innováció** révén növekszük, **tisztelettel** bánunk mindenkivel, és mindig **etikusan** viselkedünk.

A vállalatunk sikerének mozgatórugója a munkatársak tehetsége, szakértelme és elkötelezettsége. Tiszteljük és megbecsüljük egymást, és tudjuk, hogy csakis együttes erővel hozhatjuk ki magunkból a legjobbat. Miközben vállalatunk folyamatosan működik a világ minden részén, a körülmények és a ránk váró kihívások változhatnak; de az alapértékeink állandóak. Értékeink megkövetelik, hogy mindig átláthatóan viselkedjünk, és sohase folyamodjunk hazugsághoz, csaláshoz, vagy a megtévesztés bármilyen egyéb formájához.

Értékeink összekötnek minket, irányt mutatnak és erőt adnak mindannyiunknak. Meghatározzák, kik vagyunk, mit képviselünk, és hogyan végezzük üzleti tevékenységeinket. Napjaink összetett, dinamikus üzleti környezetében a nagy nyomás és a gyakran különleges kihívások közepette egyedül értékeink jelentenek világosságot és következetességet, és erősítik a vállalatban belüli összetartást. Értékeink elősegítik, hogy megfeleljünk az ügyfeleink által elvárt és megérdemelt magas minőségi, biztonsági és teljesítménybeli követelményeknek. Még akkor is irányítanak bennünket, ha nincs alkalmazandó szabály. Röviden: értékeink egyesítenek minket a munkánk során.

Lehetővé tesszük a modern életvitelt

Globális vállalatunk viszik előre az építészeti rendszerekre épülő iparágakat.

Értékeink és az Ön értékei

Globális Etikai kódexünk a több ezer alkalmazott véleménye alapján jött létre. Ez is része annak a vállalatszintű erőfeszítésnek, melynek célja, hogy jobban megértsük saját kultúránkat és a működésünknek irányt szabó értékeket.

Nemcsak annak vagyunk tudatában, hogy miért fontos, hogy helyes módon érzük el a céljainkat, de ezt mindennap meg is kívánja valósítani. A globális érvényű etikai kódexünk tükrözi és megerősíti ezt az elkötelezettséget.

TISZTELET

Úgy bánunk mindenkivel, ahogyan elvárjuk, hogy bennünket kezeljenek.

TISZTESSÉG

Mindennél fontosabbnak tartjuk a becsületességet, az elszámoltathatóságot és az etikus magatartást.

BEFOGADÁS

Olyan környezet létrehozására törekszünk, amelyben mindenki befogadottnak érzi magát, különbségeinktől függetlenül.

INNOVÁCIÓ

Folyamatosan törekszünk a fejlesztésre, a továbbfejlődésre és a fenntartható növekedésre.

KIVÁLÓSÁG

Termékeink és szolgáltatásaink valós érdemeire alapozva, gyorsan és hibátlanul végezzük tevékenységünket.

Etikai kódexünk egy gyakorlatias kiadvány, melynek segítségével megvédhetjük és előmozdíthatjuk üzleti tevékenységünket, és javíthatjuk egyéni teljesítményünket.

Etikai kódexünk egy gyakorlatias kiadvány, melynek segítségével megvédhetjük és előmozdíthatjuk üzleti tevékenységünket, és javíthatjuk egyéni teljesítményünket.

- Tartalmazza a vállalat egészére érvényes alapelveket, emlékeztetőül arra, hogy ezen értékek – a tisztelet, a tisztesség, a befogadás, az innováció és a kiválóság – mentén könnyebben meghozhatjuk mindennapi döntéseinket
- Kitér a fontosabb irányelvekre, követelményekre és kötelezettségekre, amelyeket teljesítenünk kell
- Ismerteti, hová fordulhatunk segítségért, ha aggályaink támadnak vagy nehéz döntést kell hoznunk
- Megköveteli, hogy tisztességesen viselkedjünk, kerüljük a kijátszás és a megtévesztés minden formáját
- Ez az Etikai és Megfelelőségi programunk alapköve

Értékeink meghatározása

Tisztelet. Tisztesség. Befogadás. Innováció. Kiválóság. Ha minden döntésünk és lépésünk során alkalmazzuk ezeket az értékeket, azzal egyben a következőket is tesszük:

- Egy olyan kultúrát ápolunk, amely együttműködésre és fenntartható fejlődésre ösztönöz, és segít elkerülni a kritikus hibákat
- Igyekszünk a lehető legjobbak lenni, és mindig sikerre törünk, de közben sosem engedünk az értékeinkből
- Védjük nehezen megszerzett hírnevünket azzal, hogy etikus, és jogi értelemben felelős üzleti magatartást tanúsítunk mindenütt, ahol jelen vagyunk
- Termékeink és szolgáltatásaink érdemeire alapozva erősítjük kapcsolatainkat üzleti partnereinkkel és a vállalat többi érdekeltjével
- Hozzájárulunk ahhoz, hogy a vállalat vonzza és megtartsa azokat az alkalmazottakat, akik egyetértenek szigorú normáinkkal, és felismerik, hogy a vállalatok az esetek többségében éppen azért lesznek sikeresek, mert helyesen cselekszenek (nem pedig ennek ellenére)

Minden egyes alkalmazottnak kötelessége, hogy betartsa a Kódex előírásait és a vállalat irányelveit, tanácsot kérjen, ha aggályai lennének, és jelentse a tényleges vagy vélt szabálysértéseket

Vállalatunk sikere azon múlik, hogy a világ különböző részein tevékenykedő igazgatói, tisztviselői, alkalmazottai és képviselői milyen lépéseket tesznek mindennapi munkájuk során. Ezért mindannyian személyes felelősséggel tartozunk a következőkért:

- Fenn kell tartanunk alapértékeinket, valamint ismernünk és követnünk kell az etikai kódex előírásait
- Gondoskodnunk kell arról, hogy tevékenységünk minden tekintetben megfeleljen a vonatkozó törvények és jogszabályok tartalmának és elveinek
- Teljesítenünk kell a vállalat érdekeltjeivel szemben vállalt kötelezettségeinket, és példamutatóan kell viselkednünk
- Jelentenünk kell minden olyan tevékenységet, ami ténylegesen vagy látszólag sérti a Magatartáskódexet vagy az értékeinket

A vállalat nemcsak tiltja a jóhiszemű bejelentést tevő alkalmazottakkal szembeni megtorlást, de fegyelmi eljárással is bünteti azt.

Vezetők és felettesek különleges kötelezettségei

Ha alkalmazottakat irányítunk vagy felügyelünk, illetve üzleti partnereket kezelünk, példamutatóan kell viselkednünk, továbbá:

- Olyan pozitív munkahelyi környezetet kell teremtenünk, és olyan üzleti kapcsolatokat kell ápolnunk, ahol csak a vállalat alapértékeit tükröző jogszerű és etikus magatartás az elfogadható
- Soha nem kérünk senkitől (sem alkalmazottól, sem üzleti partnertől) olyat, ami sértené a vállalat szabályait
- Rendszeresen fel kell hívnunk a figyelmet arra, milyen fontos, hogy mindannyian betartsuk a kódexet, irányelveket és eljárásrendet, és fenntartsuk az értékeinket, nyomatékosan hangsúlyozva, hogy az eszköz mindig ugyanolyan lényeges, mint a cél elérése
- Felelősséget kell vállalnunk a saját és az alkalmazottaink magatartásáért és tevékenységéért, illetve a megfelelőségi kezdeményezések és képzések megvalósításáért
- Olyan képzést kell biztosítanunk az alkalmazottnak, amely elősegíti, hogy megértsék a kötelezettségeiket, fejleszthessék a vezetői képességeiket, illetve etikus módon építsék karrierjüket és kapcsolataikat
- Proaktívan ösztönöznünk és támogatnunk kell az alkalmazottakat és az üzleti partnereket, hogy bátran mondják el ötleteiket és aggályaikat
- Azonnal és tiszteletteljesen kell reagálnunk az aggályokra azáltal, hogy kezeljük az aktuális helyzetet, és megakadályozzuk a jövőbeni problémákat, vagy megfelelő segítséget kérünk a megoldáshoz
- Semmilyen körülmények között nem vehetünk részt olyan magatartásban, és másnak sem nézhetjük el az olyan viselkedést, amely sérti a vonatkozó törvényeket vagy az etikai kódexet
- Sosem alkalmazunk megtorlást, és nem is tűrjük azt el
- Időről időre kérdőjelezzük meg a sikert is, ne csak a kudarcot, főleg ha az eredmény túl szép ahhoz, hogy igaz legyen
- Ismerjük el azokat, akik helyesen cselekedtek, főleg ha ez nagy bátorságot igényelt
- Beszéljünk nyíltan és proaktív módon a csapattal a kockázatokról, különösen nehéz körülmények között vagy nyomás alatt, lássuk el őket a mérséklő eszközökkel, és biztassuk őket segítségkérésre ha szükséges

Az etikus döntéshozáshoz fel kell tennie magának a következő két alapvető kérdést, még mielőtt *cselekedne*, és igennel kell tudnia válaszolni rájuk:

1: Megtehetem ezt?

A tervezett lépés megfelel a vonatkozó törvények és a vállalati irányelvek előírásainak és elveinek?

2: Helyes ezt tenni?

A tervezett lépés összhangban van a vállalat alapértékeivel és hírnevével?

A válaszadáshoz feltétlenül ismernie kell minden vonatkozó tény, számításba kell vennie az érintett érdekeltekkel szembeni kötelezettségeket, és át kell gondolnia a lehetséges alternatívákat. Emellett be kell vonnia a megfelelő embereket is, hogy segítsenek Önnek, köztük az Etikai és Megfelelőségi tisztviselőt (ECO), a humánerőforrás osztály vezetőjét és az adott téma szakértőit (pl. műszaki, minőségbiztosítási, működési vagy jogi szakembereket).

Bár kódexünk segítséget nyújt Önnek sokféle döntés meghozatalában, tekintse meg a [Carrier irányelveit](#), hogy részletes információkat kapjon arról, mit tehetünk és mit kell tennünk.

A PROBLÉMA KIMONDÁSA ÉS SEGÍTSÉGGKÉRÉS

Számos erőforrás áll rendelkezésünkre, melyek segítségével teljesíthetjük kötelezettségeinket, és jóhiszeműen bejelenthetjük a lehetséges szabálysértéseket, vagy tanácsot kérhetünk egy etikai kérdésben. Nem tűrjük a megtorlást a jóhiszemű bejelentést tevő alkalmazottak ellen.

Ha azt tapasztaljuk vagy gyanítjuk, hogy egy tevékenység sérti a törvényeket, a Magatartáskódexet vagy a vállalat értékeit, a lehető leghamarabb szót kell emelnünk ellene. A problémát jelenthetjük bármelyik vezetőnek, a jogi osztálynak, az Etikai és Megfelelőségi tisztviselőnek (ECO) vagy a HR osztálynak. Ha úgy gondoljuk, bizalmas bejelentést is tehetünk az Névtelen bejelentés programon keresztül. Bár van lehetőség névtelen bejelentésre (ahol a helyi törvények ezt megengedik), a vállalat arra bátorít mindenkit, hogy azonosítsa magát, mivel ez segítheti a vizsgálatot és az utókövetést.

Bármilyen módon történik a jelentés, és bármi legyen is az eredménye, tilos a megtorlás! **Vállalatunk kategorikusan tiltja a megtorlás mindenféle formáját azokkal szemben, akik jóhiszemű jelentést tesznek, vagy együttműködnek egy probléma kivizsgálásában.** Ez nem jelenti azt, hogy a bejelentőnek minden tényt ismernie kell, vagy teljesen biztosnak kell lennie abban, hogy szabálysértés történt. A „jóhiszemű” bejelentés azt jelenti, hogy az illetőnek ésszerű oka van azt gondolni, hogy egy adott tevékenység szabálysértő lehet, és tisztelettudóan és őszintén jelenti azt. Bármilyen megtorló intézkedés fegyelmi eljárást von maga után, ami akár elbocsátással is végződhet.

A lényeg az, hogy ha lát valamit és mond valamit, akkor nem lesz megtorlás. Nem fog bajba kerülni akkor sem, ha bebizonyosodik, hogy nem úgy történtek a dolgok. Lehet, hogy ezt nehéz elhinni, de így van. Örömmel fogadjuk azokat, akik felteszik a kezüket és kérdéseket tesznek fel - még ha nehéz kérdésekről is van szó.

A vállalat rendszeresen ellenőrzi a működését, hogy meggyőződjön annak megfelelőségéről és folyamatos fejlesztéséről. Minden szabálysértési bejelentést alaposan, korrekt módon és pártatlanul kivizsgál azzal a céllal, hogy meghatározza a megfelelő intézkedéseket a folyamatos fejlődés érdekében.

Vállalatunk külső és belső szakértőkből álló csoportok segítségével rendszeresen ellenőrzi a vállalat működési egységeit, hogy biztosítsa a Magatartáskódex és a vállalati irányelvek betartását. Az üzleti partnereinket is ellenőrizzük időnként. Az ellenőrzés történhet előzetes bejelentéssel vagy bejelentés nélkül is, de a végén mindig készül egy jelentés, amelyet a vállalat a folyamatos fejlődés elősegítése érdekében megoszt a megfelelő érdekeltekkel.

Ha bejelentés útján vagy más módon fény derül egy olyan tevékenységre, amely ténylegesen vagy vélhetően sérti a vonatkozó törvényeket, a Kódexet vagy a vállalati irányelveket, a vállalat a megfelelő időben alaposan kivizsgálja az esetet a vonatkozó törvények szerint. Mindent megtesz annak érdekében, hogy teljesen feltárja az esetet, miközben igyekszik a lehető legbizalmasabban kezelni azt, az ügyvédi titoktartásra is ügyelve, amennyiben a vizsgálat jogtanácsos utasítására történik.

Vállalatunk elkötelezett aziránt, hogy tisztelettel bánjon az ellenőrzések és vizsgálatok minden résztvevőjével. Esetenként előfordulhat, hogy a bizalmas információk védelme vagy más méltányos ok miatt nem osztják meg minden érintettel a vizsgált ügy részleteit. Minden alkalmazottnak és üzleti partnernek őszintén és teljes mértékben együtt kell működnie az ellenőrzésekkel és a vizsgálatokkal, kivéve, ha a vonatkozó törvények korlátozzák a kötelező együttműködést. Az együttműködés keretében előfordulhat, hogy beszélgetéseken kell részt venniük, vagy át kell adniuk bizonyos dokumentumokat.

Ha szabálysértés történt, vagy az ellenőrzés vagy vizsgálat alanya valótlan dolgokat állít, illetve más módon megtagadja az együttműködést, az fegyelmi intézkedéseket von maga után. Ez lehet tanácsadás, figyelmeztetés, felfüggesztés, elbocsátás, kártérítési kötelezettség vagy akár büntetőjogi eljárás indítása is. Vállalatunk Etikai és Megfelelőségi irodája részt vesz a fegyelmi eljárásban, hogy biztosítsa a megfelelő eljárásrendet és az egységes bánásmódot minden alkalmazott részére.

A vállalat csak egészen kivételes körülmények esetén ad felmentést az etikai kódex vagy annak megvalósítását célzó irányelvek része vagy egésze alól, és akkor is csak a Megfelelőségi alelnök jóváhagyását követően. Az igazgatók és felső vezetők esetében minden felmentést jóvá kell hagynia mind a Megfelelőségi alelnöknek, mind pedig az igazgatótanácsnak vagy az igazgatósági testületnek, és a felmentést azonnal nyilvánosságra kell hozni a vonatkozó törvények, jogszabályok és vállalati irányelvek előírásai szerint.

AZ INNOVÁCIÓ ÉS A TISZTESSÉG HAGYOMÁNYA

A vállalat alapítói előkészítették a terepet az úttörő termékek terén végzett újítások és fejlesztések hosszú sora számára, amelyek korábban elképzelhetetlen szintű biztonságot, teljesítményt és kényelmet nyújtanak. Minden alapító szigorú minőségi és etikai követelményeket támasztott, olyan hagyományt teremtve ezzel, amelyet büszkén követünk, és mind a mai napig erre építünk.

Vállalkozásunkat olyan újítók alapították, akiknek innovációi létrehozták vagy jelentősen bővítették az egész iparágat.

A zárat viszonylag könnyen fel lehetett törni mindaddig, amíg Jeremiah és Charles Chubb fel nem találta az első érzékelős zárat 1818-ban. A zár olyan hatékony volt, hogy a fivérek neve közismertté vált a védelem és biztonságtechnika területén. Vállalkozásuk végül túlnőtt a záron és széfeken a tűzbiztonság és a biztonsági rendszerek felé. Napjainkban a Chubb már megbízható iparágvezető céggént ismert, amely számos elismerést kiérdemelt, például a Millennium Award díjat a Dizájn és technológia kategóriában, az International Fire Expo Innovációs díját, valamint a Metropolitan Police Award díjat a Behatolásjelzők kategóriában.

Az emberek például nem nagyon tudtak védekezni az épületeken belül a hőség és a páratartalom ellen egészen 1902-ig, amikor Willis Carrier feltalálta a világ első légkondicionáló berendezését. Ezzel elindított egy iparágat, amely mára emberek milliói számára nyújt kényelmet és biztonságot szélsőséges hőmérsékleti viszonyok esetén is, és ugyanakkor az élelmiszerek és gyógyászati készletek megóvását is segíti. A Carrier változatlanul élen jár a következő generációs, energiatakarékos technológiákkal, amelyek egyaránt védik a környezetet és az embereket.

A tűz igen gyorsan tudott terjedni és óriási pusztítást végzett a tengerjáró hajókon 1918-ig, amikor Walter Kidde kidolgozta a hajókon alkalmazható első füstjelző és szén-dioxidos tűzoltó rendszert. Öt évvel később feltalálta az első hordozható szén-dioxidos tűzoltó készüléket. Mára a Kidde otthonbiztonsági termékek a legkorszerűbb tűzjelző és tűzoltási technológiák alkalmazásával segítenek megakadályozni, hogy a balesetek tragédiákká fajuljanak. A Kidde emellett közösségi kezdeményezések és nonprofit partnerkapcsolatok útján is őrzi alapítója örökségét. Minden évben több mint 100 000 ingyenes szén-monoxid- és füstjelző berendezést oszt szét.



EGYÜTT ERŐSEBBEK VAGYUNK

Egyesít minket az egymásba vetett hitünk. Munkahelyünkön elvárjuk a kölcsönös tiszteletet és befogadást, tudván, hogy csakis csapatként érhetünk el sikert. Kiállunk a vállalat irányelvei és biztonsági intézkedései mellett, amelyek mindannyiunk számára védelmet nyújtanak, és támogatnak minket képességeink kibontakoztatásában.

Tiszteletteljes munkahely kialakítása	13
A munkahely biztonságos és egészséges jellegének megőrzése	15
Sokszínűség és befogadás	17
Sokszínűség és befogadás	18
A személyes információk védelme	19
A személyes információk védelme	20

TISZTELETTELJES MUNKAHELY KIALAKÍTÁSA

Elkötelezettek vagyunk a befogadás és a tisztelet iránt, és teszünk azért, hogy senki ne érezze magát fenyegetve vagy megfélemlítve a munkahelyünkön.

MIÉRT SZÁMÍT EZ?

Ha tisztelettel fordulunk egymáshoz és nem engedjük a megfélemlítést vagy a zaklatást, azzal pozitív munkakörnyezetet teremtünk, ahol mindenki elmondhatja a gondolatait és az ötleteit, kérdezhet, építő jellegű javaslatokat tehet, és kibontakoztathatja a képességeit. Ez elősegíti az innovációt, a kreativitást és a teljesítményt, hogy fejlődhessünk, miközben támogatja a befogadást és az együttműködést is. Felelősségünknek érezzük, hogy felismerjük és kezeljük az olyan helyzeteket, ahol mások kirekesztve, lealacsonyítva vagy megfélemlítve érezhetik magukat, és ezáltal hűek vagyunk értékeinkhez és betartjuk a törvényeket.

HOGYAN TESSZÜK LEHETŐVÉ?

Vállalatunk olyan munkahelyek biztosítására törekszik, ahol nincs zaklatás, megfélemlítés, fenyegetés és erőszak. Ebben mindannyian szerepet játszhatunk a következők révén:

- Proaktívan elutasítjuk a másokat lealacsonyító, lenéző vagy megfélemlítő viselkedést
- Bátorítjuk a többieket, hogy tegyék szavá a problémáikat, mondják el az ötleteiket és a véleményüket, kérdezzenek, és fogadják nyíltan mások javaslatait és ötleteit
- Jelentjük a zaklatás minden formáját, akkor is, ha nem közvetlenül ellenünk irányul
- Támogatjuk a személyes biztonságot, és jelentünk minden erőszakos tettet vagy fenyegetést
- Empátiát tanúsítunk mások iránt, és méltányosan bánunk mindenkiel
- Betartunk minden zaklatásellenes törvényt és jogszabályt

Ha zaklatást tapasztal vagy gyanít, haladéktalanul forduljon valamelyik vezetőhöz, a HR osztályhoz, az Etikai és Megfelelőségi tisztviselőhöz, vagy a Névtelen bejelentés programhoz. Ha erőszakos tettet vagy fenyegetést tapasztal vagy gyanít, vagy úgy gondolja, hogy erőszakra fog sor kerülni, figyelmeztessen mindenkit, akit veszélyeztethet az erőszak, próbáljon biztonságba vonulni, és azonnal értesítse a biztonsági szolgálatot. Ezenkívül minél hamarabb tájékoztassa a felettesét, a HR osztályt, az Etikai és Megfelelőségi tisztviselőt vagy forduljon a Névtelen bejelentés programhoz.

[TOVÁBB >](#)

- K:** Mit tegyek, ha úgy gondolom, hogy egy kollégámat zaklatják, de az illető soha nem panaszodik miatta?
- V:** Ha nem tartja kínosnak, kezdheti azzal, hogy beszél a munkatársával a dologról. Ha az illető nem akar jelentést tenni, de Ön továbbra is úgy gondolja, hogy zaklatják őt, forduljon a saját feletteséhez vagy a HR osztályhoz, illetve ha bizalmasan szeretne beszélni a helyzetről, és tájékozódni kíván a rendelkezésére álló lehetőségekről, akkor forduljon a Névtelen bejelentés programhoz. Diszkrét módon is lefolytatható a vizsgálat. Ha bebizonyosodik, hogy zaklatás történt, akkor ezzel nemcsak a kollégáját védi, de a zaklató többi lehetséges áldozatát is.

Zaklatással kapcsolatos tudnivalók

A zaklatás olyan szóbeli megnyilvánulás vagy tett, amely megfélemlítő, ellenséges vagy sértő munkahelyi környezetet teremt. Akár személyesen, akár online történik, egy viselkedés nemcsak akkor számít zaklatásnak, ha annak szánják, hanem ha mások annak érzékelik. Lehet például:

- **amit mondunk vagy leírunk**, például faji, etnikai vagy nemi alapú megjegyzések, viccek vagy előítéletek, illetve fenyegető, hangos vagy sértő beszédstílus;
- **amit teszünk**, például nemkívánatos érintés, szexuális közeledés, ha elálljuk valakinek az útját, ha nem veszünk tudomást valakiről vagy szándékosan megalázzunk valakit;
- **egy megjelenített kép vagy felirat**, például ha valaki szeméremszértő fényképeket vagy sértő jelmondatokat jelenít meg a munkaállomásán, vagy ilyeneket oszt meg elektronikusan

A MUNKAHELY BIZTONSÁGOS ÉS EGÉSZSÉGES JELLEGÉNEK MEGŐRZÉSE

A munkahelyünkön megforduló emberek egészsége és biztonsága mindennél fontosabb számunkra.

MIÉRT SZÁMÍT EZ?

Mivel vállalatunk termékei és szolgáltatásai több millió ember biztonságáról és kényelméről, hatékonyságáról gondoskodnak, az emberek bízunk abban, hogy számunkra a biztonság az első. Ehhez az első lépés, hogy személyes felelősséget vállalunk munkatársaink, üzleti partnereink, látogatóink és saját magunk egészségének és biztonságának a védelméért. Ha a munkahelyünk biztonságos, akkor a figyelmünket a modern életvitelt segítő új megoldások kifejlesztésére fordíthatjuk. A biztonság elválaszthatatlan a tisztesség iránti elkötelezettségünkötől.

HOGYAN TESSZÜK LEHETŐVÉ?

Célunk, hogy biztosítsuk a munkahely biztonságát, és megakadályozzuk, hogy a vállalat létesítményeiben vagy munkavégzési helyein tartózkodó emberek bármilyen módon megsérüljenek vagy veszélyben legyenek. Ez a következőket jelenti:

- Betartunk minden biztonsági előírást, irányelvet és törvényt
- Vigyázunk egymásra, és segítjük a többiek biztonságos munkáját
- Tilos kábítószer, alkoholt vagy fegyvert használni, illetve erőszakot alkalmazni a munkahelyen
- Tiszteletben tartjuk a fizikai vagyoni- és biztonsági eljárásokat, például a vállalat létesítményeibe való bejutásra és az alkalmazotti belépőkártyák használatára vonatkozó szabályokat
- Azonnal jelentünk minden sérülést, veszélyt, kockázatot és kis híján elkerült ún. majdnem-balesetet, hogy a vállalat megvizsgálhassa, intézkedni tudjon, és megakadályozzuk ezeket a jövőben

K: A kábítószer-használatra vonatkozó zéró tolerancia irányelv mennyiben vonatkozik az orvos által felírt gyógyszerek szedésére?

V: Ha olyan vényköteles gyógyszert szed, ami befolyásolhatja a munkahelyi teljesítményét, akkor tájékoztassa erről a felettesét vagy a HR osztályt. Egyes vényköteles gyógyszerek hátrányosan befolyásolhatják az ítélőképességet vagy a tudatos cselekvést, ami veszélyeztetheti a munkavégzés biztonságát. Ha megbeszéli ezt a felettesével vagy a HR osztállyal, biztos lehet benne, hogy megfelelő módon felméri és megfigyeli az állapotát mindenki biztonsága érdekében.

[TOVÁBB >](#)

Alkohollal és kábítószerrel kapcsolatos tudnivalók

Vállalatunk egységei világszerte betartják az alkohol, a kábítószer és más ellenőrzött szerek birtoklására és használatára vonatkozó törvényeket és jogszabályokat. Vállalatunk területén tilos bármilyen szabályozás alá eső szert fogyasztani, venni, eladni, másnak átadni, birtokolni, vagy ilyen szer befolyásoltsága alatt állni. A helyi vezetőség illetékes dönteni arról, hogy lehet-e alkoholt felszolgálni a vállalat létesítményeiben. A kábítószeres vagy alkoholos befolyásoltság elfogadhatatlan a vállalat minden területén és rendezvényén.

Dohányfüstmentes munkahely

A cigarettázás és egyéb dohányzáshoz használt anyagok, valamint a passzív dohányzás egészségre káros hatásai ismertek. Ennek megfelelően minden Carrier terület dohányfüstmentes. Dohánytermékek számít a cigaretta, szivar, elektromos cigaretta és a füst nélküli dohánytermékek (pl. rágódohány, tubák) Dohánytermékek nem használhatók a Carrier épületeiben, járműveiben és a Carrier területein.

A kötelezőn túl

Elsődleges célunk, hogy az alkalmazottaink minden nap biztonságban hazaérjenek. Számunkra a biztonság nem pusztán a balesetek elkerülését jelenti. Beletartozik a környezeti viszonyok javítása, a levegő minőségének javítása a vállalat létesítményeiben, valamint az egészséges életmódra való ösztönzés is. A vállalat az elérhető technológiák felhasználásával gyakran túlteljesíti a kötelező biztonsági előírásokat, például folyamatosan igyekszik olyan zajszintet elérni a gyártóüzemekben, hogy az alkalmazottaknak ne kelljen hallásvédőt viselniük.

A vállalat az alkalmazottak tehetségét, sokszínűségét, kreativitását és ötleteit tartja a legértékesebb erőforrásának. Bátorít és támogat minden konstruktív és tiszteletteljes, kérdést és nézőpontot.

MIÉRT SZÁMÍT EZ?

A befogadás az egyik vezető értékünk építési rendszerek vezetőjeként a vállalat sikere az emberei kivételes tehetségén, látásmódján és tapasztalatain múlik. Az ő óriási tudásuk és szakértelmük táplálja az innovációt és teremt intelligens és fenntartható megoldásokat az ügyfelek és a világ számára. A befogadás iránti elkötelezettségünk lehetővé teszi, hogy mindenki részt vegyen sikerünkben, és hozzájáruljon ahhoz. A nyíltság és a bizalom révén támogatjuk a sokszínűséget, és ezzel javítjuk kapcsolattartási és együttműködési képességeinket mind egymással szemben, mind az ügyfelekkel, az üzleti partnerekkel és a közösségekkel szemben mindenütt, ahol tevékenykedünk.

HOGYAN TESSZÜK LEHETŐVÉ?

Vállalatunk aktívan támogatja a sokszínűséget és a befogadást a munkahelyen és a környezetében is. Ez a következőket jelenti:

- Tisztelettel bánunk egymással, és mindenkire odafigyelünk
- Bátorítunk mindenkit, hogy tegye szóvá a problémáit és ossza meg az ötleteit
- Támogatjuk a munkahelyi sokszínűség szempontjából hasznos kezdeményezéseket
- Megfelelő intézkedéseket teszünk a fogyatékossgal élő alkalmazottak és pályázók kényelme érdekében
- Megfelelünk minden munkajogi és foglalkoztatási törvénynek

K: Van egy jelentkező irányítási és logisztikai munkatársi állásra, aki a jelek szerint kiváló menedzsment-szakértelemmel rendelkezik, de aggódok, hogyan tudja majd ellátni az ügyfélszolgálati teendőit a fogyatékossga miatt. Mit tegyek?

V: Gondolja át, hogy van-e olyan technológia, amivel csökkenteni lehetne az ügyfélszolgálati teendőkkel kapcsolatos potenciális problémákat. Talán Önt is meglepi majd, milyen könnyen alkalmazkodik a pályázó a különböző helyzetekhez. Ezenkívül érdemes felvenni a kapcsolatot a HR osztállyal és az üzletág vezetőségével, hogy iránymutatást kérjen az álláskövetelményekre és arra vonatkozóan, hogy megoldható-e a jelentkező alkalmazása.

Mindenkinek egyforma esélye van arra, hogy sikeres legyen az érdemei és mérhető képességei alapján, mindenféle diszkrimináció nélkül.

MIÉRT SZÁMÍT EZ?

Ha őszinték és egyenesek vagyunk a felvételi és előmeneteli szabályokat illetően, azzal erősítjük a bizalmat a kollektíván belül, és növeljük a vállalat, mint etikus cég jó hírét. Az esélyegyenlőség támogatásával magunkhoz vonzhatjuk és megtarthatjuk a legalkalmasabb embereket, ami segít a kiválóság elérésében. Az alkalmazottak elégedettebbek és hatékonyabbak lesznek, illetve még innovatívabb és megbízhatóbb termékeket állíthatunk elő.

HOGYAN TESSZÜK LEHETŐVÉ?

Vállalatunk csakis a képességek, a szakmai előélet és a teljesítmény korrekt és pártatlan mérlegelése alapján dönt a munkaerő-felvételtől és az előléptetésekről. Nem tűrjük a jogilag védett kategóriák alapján történő hátrányos megkülönböztetést; ilyenek például a következők:

- faji hovatartozás
- bőrszín
- vallás
- származás
- nemi hovatartozás
- életkor
- fogyatékos
- veterán státusz
- családi állapot
- állampolgárság
- vallási meggyőződés
- szexuális beállítottság
- egyéb védett kategóriák a vonatkozó törvények szerint

Vállalatunk szükség esetén ésszerű kereteken belül megteszi a megfelelő intézkedéseket a fogyatékos alkalmazottak és azon munkatársak érdekében, akik különleges vallási kötelezettségeiknek kívánnak eleget tenni.

A SZEMÉLYES INFORMÁCIÓK VÉDELME

Védjük a személyes adatokat, információkat, és csak olyanoknak adjuk ki ezeket, akiknek jogszerű üzleti indokból van szükségük rájuk, vagy törvényes joguk van hozzá.

MIÉRT SZÁMÍT EZ?

Vállalatunk tisztelettel és a megfelelő biztonsági intézkedéseknek megfelelően kezeli a személyes adatokat, információkat. A személyes adatok, információk megfelelő védelmével nemcsak jogi kötelezettségeinknek teszünk eleget, de egymást és a vállalat hírnevét is védjük általa.

HOGYAN TESSZÜK LEHETŐVÉ?

A következőket tesszük annak érdekében, hogy megvédjük az alkalmazottaink és mások személyes adatait, információit:

- Betartjuk a személyes adatokra, információkra vonatkozó összes irányelvet és eljárást
- Soha nem osztjuk meg mások személyes adatait, információit senkivel, sem a vállalaton belül, sem azon kívül, megfelelő engedély vagy egyértelmű üzleti indok nélkül
- Csak akkor gyűjtünk és tárolunk személyes adatokat, információkat, ha az valóban szükséges, és akkor is csak a törvény által megengedett ideig
- Betartunk minden vonatkozó adatvédelmi törvényt

Személyes információk

Személyes információnak számítanak az azonosított vagy azonosítható természetes személyekkel kapcsolatos adatok, információk, kivéve az anonim, összesített adatokat.

- K:** A főnököm megkért, hogy segítsék az egyik szolgáltatónak létrehozni egy nyilvántartást a projektben dolgozó alkalmazottakról. Meg kellene adnom minden alkalmazott nevét, munkahelyi telefonszámát és e-mail címét, otthoni telefonszámát és fényképét, azzal az indokkal, hogy ez elősegítené a kommunikációt, a csapatmunkát, és meglennének az elérhetőségi adatok egy vészhelyzet esetén. Szabad ilyen nyilvántartást készíteni és átadni a szolgáltatónak?
- V:** Előbb okvetlenül el kell végezni a magánélet védelmére vonatkozó hatásvizsgálatot. A kért információk mindegyike személyes információ. Az irányelveket magába foglaló kézikönyv szerint személyes információnak számít minden olyan adat, amely egy azonosított vagy azonosítható személlyel kapcsolatos. Mielőtt összegyűjtené vagy megosztaná a HR nyilvántartásában szereplő személyes információkat, feltétlenül ellenőrizze, hogy helyénvaló-e illet tenni a vállalat szabályos munkavégzésre vonatkozó irányelvei szerint. Ha bármilyen kérdése van, forduljon az adatvédelmi szakértőhöz.

A KÖZÖSSÉGI OLDALAK FELELŐSSÉGTELJES HASZNÁLATA

Felelősségteljes módon használjuk a közösségi oldalakat üzleti célokra, ügyelve arra, hogy egyéni online tevékenységünk ne ártson a vállalatnak.

MIÉRT SZÁMÍT EZ?

A közösségi oldalak nagyszerű lehetőséget kínálnak a kollégák közti kapcsolattartásra, az információk megosztására és a véleményformálásra. Felelősségteljes módon kell használnunk ezeket az eszközöket, mert az információ nagyon gyorsan és kiszámíthatatlanul terjed az interneten. Tiszteletben tartjuk mindenkinek a szabad véleménynyilvánításhoz való jogát és a kreatív kifejezőmódot. Ugyanakkor tudatában vagyunk annak is, hogy kötelességünk védeni a vállalat hírnevét és érdekeit. Ezért sosem használjuk helytelenül a vállalat nevét és a pozíciónkat, és különösen ügyelünk a bizalmas információk védelmére, így biztosítva, hogy online tevékenységünk ne ártson a vállalatunknak és a munkatársainknak.

HOGYAN TESSZÜK LEHETŐVÉ?

Körültekintően használjuk a közösségi oldalakat, és nem teszünk közzé olyat, ami rossz fényt vethet a vállalatra. Ez a következőket jelenti:

- Nyíltan és őszintén vállaljuk kilétünket alkalmazottként, és amikor személyes véleményt nyilvánítunk, egyértelművé tesszük, hogy az csak a sajátunk, és nem a vállalat álláspontja
- Nem közlünk bizalmas információkat a vállalatról. Csak azok az alkalmazottak tehetnek ilyet, akiket a vállalat kifejezett felhatalmazott, hogy a vállalat nevében nyilatkozzanak
- Nem tesszük közzé a vállalat, az ügyfelek, a beszállítók és az üzleti partnerek nem nyilvános információit megfelelő felhatalmazás vagy jóváhagyás nélkül
- Nem szólunk le másokat tisztességtelen módon, illetve nem közlünk sértő vagy obszcén tartalmakat
- Mielőtt közzétennénk valamit, alaposan mérlegeljük, milyen fényt vethet a hozzászólásunk a vállalatra, a munkatársainkra, az üzleti partnereinkre vagy az ügyfeleinkre. Sohasem osztjuk meg a kollégáink személyes információit, fényképeit és videóit
- Nem engedjük, hogy a közösségi oldalakon végzett tevékenységünk a munkánk rovására menjen

K: Az imént adtuk ki egy videót, amelyben bemutatunk egy áttörést jelentő technológiát. Közzétehetem a Twitteren a videó hivatkozását, vagy hagyjam ezt a közösségi oldalakért felelős csoportra?

V: Ha egészen biztos abban, hogy engedélyezték a videó nyilvános megjelenését, és egyértelműen jelzi a Tweetben és a Twitter-profiljában, hogy Ön alkalmazott, akkor bátran ossza meg az impozáns vállalati tartalmat a közösségi hálózaton.



Termékeink és szolgáltatásaink valós érdemeire alapozva mindig megtartjuk az ügyfeleknek tett ígéreteinket

Nagyratörő célokat tűzünk ki, és megtartjuk az ígéreteinket. Tudjuk, hogy ügyfeleink mást is választhatnak, és folyamatosan ki kell érdemelnünk a bizalmukat folytonos innovációinkkal, és ígéreteink megtartásával. Keményen, de mindig tisztességesen versenyzünk, sosem sértjük meg a törvényeket, az értékeinket és az etikai szabályainkat egy üzlet megnyeréséért. Alkalmazottaink, termékeink és szolgáltatásaink erősségének köszönhetően túlteljesítjük az elvárásokat.

Biztonságos és kiváló minőségű termékek és szolgáltatások nyújtása	22
Korrekt és becsületes üzleti magatartás	23
Állami szerződések	24
Kemény és jogszerű verseny	26
Üzleti információszerzés	28
Nemzetközi üzleti tevékenység	29
A megvesztegetés és a korrupció megelőzése	30

BIZTONSÁGOS ÉS KIVÁLÓ MINŐSÉGŰ TERMÉKEK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK NYÚJTÁSA

Nem engedünk termékeink és szolgáltatásaink biztonságosságából és minőségéből.

MIÉRT SZÁMÍT EZ?

Vállalatunk azóta fejleszt újabb és újabb innovatív, csúcsteljesítményű és áttörő jelentőségű védelmi és életmentő termékeket, mióta a Chubb fivérek 1818-ban szabadalmaztatták az általuk kidolgozott biztonságos zár mechanizmusát. Több millióan hagyatkoznak klímaszabályozó és biztonsági rendszereinkre is, melyek a szárazföldön és a tengereken garantálják az emberek kényelmét és biztonságát. Mindez óriási felelősséget jelent: nemcsak az ügyfeleink iránt, de az általuk kiszolgált emberekkel szemben is. Készséggel vállaljuk ezt a felelősséget azért, hogy folyamatosan megköveteljük a magas színvonalú teljesítményt minden általunk gyártott termék és általunk nyújtott szolgáltatás esetében.

HOGYAN TESSÜK LEHETŐVÉ?

A lehető legbiztonságosabb és legjobb minőségű termékeket és szolgáltatásokat nyújtjuk, kiérdemelve ezzel ügyfeleink bizalmát. Ez a következőket jelenti:

- A biztonság a legfontosabb szempont, bármit csinálunk is, legyen szó tervezésről, gyártásról, szállításról, telepítésről, karbantartásról vagy javításról
- Úgy tervezzük termékeinket és szolgáltatásainkat, hogy megfeleljenek vagy túlteljesítsék a hatósági jogszabályokat és az iparági elvárásokat
- Pontosan és a megfelelő időben elvégzünk minden előírt vizsgálatot és tesztet, ügyelve arra, hogy minden dokumentum aktuális, pontos és hiánytalan legyen
- A vállalat minden alkalmazottat felhatalmaz és egyben kötelez is arra, hogy jelentse a vezetőségnek a biztonsággal vagy minőséggel kapcsolatos problémákat, még akkor is, ha az a gyártás vagy teljesítés leállításával jár
- A vállalat kultúrája és az ACE (Achieving Competitive Excellence) működési rendszer eszközei támogatják a folyamatos fejlődést

Tudnivalók az ACE rendszerről

Az ACE (Achieving Competitive Excellence) működési rendszer versenyképes kiválóságra ösztönzi a vállalat minden üzleti egységét. A kultúra, az eszközök és a kompetencia mindennapi kölcsönhatása révén fokozza a vállalat működési teljesítményét. Célja, hogy az elkötelezett alkalmazottak biztonságos környezetben dolgozzanak, és kifogástalan termékeket állítsanak elő a megszabott időre.

KORREKT ÉS BECSÜLETES ÜZLETI MAGATARTÁS

Korrekt módon,
megbízhatóan és
becsületesen üzletelünk.

MIÉRT SZÁMÍT EZ?

A vállalat alapítói megteremtették a bizalom hagyományát ügyfeleikkel és üzleti partnereikkel szemben, és hírnevet szereztek etikus és becsületes magatartásukkal, amelyet mind a mai napig fenntartunk. A versenytársak tisztelnek minket, mert erőteljesen, tisztességesen és törvényesen versenyezünk. Megbecsüljük és szavainkkal, tetteinkkel is tovább építjük ezt a hagyományt minden üzleti kapcsolatunk során, bárhol és bárkivel is üzletelünk. Ügyfeleinknek pontosan tudniuk kell, hogy mit kapnak, és mikor kapják meg. Megérdeklünk, hogy tárgyilagos tájékoztatást kapjanak termékeink képességeiről és korlátairól. Ha ezt nem teljesítjük, az nemcsak az ügyfelek elégedetlenségéhez vezethet, de életüket is veszélyeztethet, ha egy kritikus alkatrész elromlik működés közben.

HOGYAN TESSZÜK LEHETŐVÉ?

Korrekt módon bánunk ügyfeleinkkel, üzleti partnereinkkel és versenytársainkkal. Ez a következőket jelenti:

- Az értékesítés és a marketing során tisztességesen viselkedünk, és termékeink érdemeire támaszkodunk
- Tiszteletben tartjuk a vonatkozó törvények és jogszabályok tartalmát és elveit
- Nem teszünk téves vagy lekicsinylő kijelentéseket versenytársainkra vonatkozóan
- A vállalat minden fontosabb képviselőjétől megköveteljük, hogy betartsa ezeket a szabályokat

Nagyra értékeljük kormányzati ügyfeleinket, és tökéletesen megfelelünk a rájuk vonatkozó speciális szabályoknak és előírásoknak.

MIÉRT SZÁMÍT EZ?

Sok kormányzati szervvel folytatunk szoros együttműködést szerte a világon. Mindegyiknek különleges szabályai és előírásai vannak arra vonatkozóan, hogyan pályázhatunk, hogyan szerezhethetjük meg a szerződést, milyen költségeket számíthatunk fel, és mit kell nyújtanunk, beleértve a termékek tesztelését és ellenőrzését is, és ezeket mind be kell tartanunk. Azzal, hogy korrekt módon, termékeink és ajánlataink érdemeire alapozva küzdünk a szerződésért, és betartjuk a vonatkozó szabályokat, előírásokat, szerződési követelményeket és törvényeket, teljesítjük a kormányzati ügyfelek elvárásait, és meggyőzzük őket arról, hogy a megfelelő partnert választották.

HOGYAN TESSZÜK LEHETŐVÉ?

Vállalatunk betart minden törvényt, jogszabályt és előírást a kormányzati ügyfelek esetén. Ehhez a következőket tesszük:

- Korrekt módon pályázunk és szabjuk meg az árainkat, és tarjuk magunkat a minőségi szabványokhoz
- Ügyelünk a pontos könyvelésre, és csak a megengedett költségeket számítjuk fel
- Ügyelünk arra, hogy minden ajánlat, árajánlat, számla, teszt, tanúsítvány, kommunikáció és a kormányzati ügyfelek esetében megkövetelt egyéb dokumentum aktuális, pontos és hiánytalan legyen
- Nem próbálunk jogosulatlanul információt szerezni a versenytársakról és a konkurens pályázatokról, illetve nem használunk fel jogosulatlanul ilyen információkat
- Betartjuk az egyesült államokbeli és az Egyesült Államokon kívüli kormányzati vásárlóink beszerzési törvényeit és előírásait
- Betartjuk az állami alkalmazottak és rokonaik megajándékozására, illetve a nekik tett állásajánlatokra vonatkozó korlátozásokat
- Megfelelő tárolással, követési és biztonsági rendszer alkalmazásával védjük az állami információt és tulajdont

[TOVÁBB >](#)

- K:** A munkaköri leírásom szerint a gyártósoron áthaladó összes terméket meg kell vizsgálnom. Alig akad selejtes alkatrész. Gyorsabb lenne a gyártás, és könnyebben tudnánk tartani a szállítási határidőket, ha az alkatrészek 10 százalékát vizsgálnám csak meg. Csökkenthetem a megvizsgált alkatrészek számát a saját belátásom szerint?
- V:** Mindig be kell tartani a minőségi előírásokat. Ügyfeleink elvárják, hogy a vállalat minden alkalmazottja pontosan és alaposan végezze a munkáját, különösen a minőség tekintetében. Továbbra is teljesítenie kell a munkája előírásait, de lehet, hogy egy innovatív megoldást talált a gyártási idő és a vizsgálatok gyorsítására. Beszélje meg az ötletét a felettesével vagy a folyamatfejlesztésért felelős munkatárssal. De amíg az előírások nem változnak, addig az összes előírt vizsgálatot el kell végeznie.

Mindenhol betartjuk az összes versenytörvényt.

MIÉRT SZÁMÍT EZ?

A verseny elősegíti a termékek és szolgáltatások javulását, nagyobb hatékonyságra és további innovációra ösztönözve minket. Ez hasznos ránk nézve és az ügyfeleinknek is, akik nagyobb értéket kapnak. Ugyanakkor az összejátszás és a versenyellenes magatartásformák, például a tenderspekuláció és az árrögítés, megmérgezik a piacot. Túlzott árakhoz, illetve silány termékekhez és szolgáltatásokhoz vezetnek. Ha állami szerződések kapcsán történik ilyen, az megkárosítja az adófizetőket is, és a kormányzati ügyfeleknek is árthat. Ma már jóval több mint 100 országban vannak olyan törvények, amelyek tiltják a versenyellenes magatartást. De bárhol is tevékenykedünk, a versenyellenes lépések mindig sértik az alapértékeinket. Ráadásul súlyos polgári-, és büntetőjogi büntetéseket vonhatnak maguk után mind a vállalatokra, mind az elkövetőkre nézve. Keményen és jogszerűen versenyzünk, nem csak azért, mert jól tesz az üzletnek és a hírnevünknek, hanem mert ez a helyes.

HOGYAN TESSZÜK LEHETŐVÉ

Betartunk minden vonatkozó versenytörvényt (más néven trösztellenes vagy monopóliumellenes törvényt). Ez a következőket jelenti:

- Betartunk minden vonatkozó versenytörvényt (más néven trösztellenes vagy monopóliumellenes törvényt). Ez a következőket jelenti:
 - piacok
 - területek
 - árképzés
 - szerződések
 - pályázatok és árajánlatok
 - termelés
 - ügyfelek
 - költségek
 - raktárkészlet
 - kapacitás
 - bojkott
 - nyereség
 - árrés
 - marketingstratégiák
- Nem osztjuk meg a pályázatok és árajánlatok részleteit az ügyfélen kívül senkivel, kivéve, ha a törvény megengedi, és üzleti okból szükséges (például együttműködési vagy alvállalkozói megállapodás esetén)
- Még a látszatát is kerüljük a versenytársakkal kötött tisztességtelen megállapodásnak
- Egyeztetünk a jogi osztállyal, mielőtt olyan kereskedelmi gyakorlatba bocsátkoznánk, aminek versenykorlátozó hatása lehet (ilyen többek között az árukapcsolás, az árdiszkrimináció, a kiszorító árazás, a kizárólagos kereskedelmi megállapodás, illetve ha nem vagyunk hajlandóak ellátni a versenytársakat)

[TOVÁBB >](#)

- K:** Nemrég részt vettem egy építési rendszerek konferencián és találkozón. A fogadás során beszélgettünk páran, és az egyik versenytárs szóba hozott egy új marketingkampányt, amit a vállalata a YouTube-on indított. Néhány videót már közzétettek, tehát nyilvánosak, de így is helytelennek találtam a témát, és inkább otthagytam a beszélgetést. Helyesen tettem?
- V:** A konferenciákon és a szakmai kiállításokon való részvétel fontos, hogy naprakészek tudjunk maradni saját iparágunkon belül, de adódhatnak olyan helyzetek, amelyek a versenytörvények megsértéséhez vezethetnek, gyakran akaratlanul is. Bár a nyilvános reklámokról folytatott beszélgetés nem feltétlenül sérti a szabályokat, könnyen szóba kerülhetett volna a kampányt kiváltó hosszú távú marketingstratégia vagy a jövőbeli tervek. Helyesen tette, hogy otthagya. Ha bármikor olyan helyzetbe kerül, amelyet aggályosnak tart a versenytörvények miatt, szóljon, hogy Ön szerint a beszélgetés talán nem helyénvaló, mentse ki magát, és mielőbb tájékoztassa a történetekről a jogi osztályt.

Interakció a Versenytársakkal

A legtöbb Carrier alkalmazottnak nem szabad találkoznia a versenytársakkal, és azoknak, akik ezt teszik, engedélyezett célból kell tegyék (pl. részvétel egy ipari biztonsági bizottságban). Ha engedélyezett célból lép kapcsolatba a versenytársakkal, vagy véletlenül találkozna velük (pl. egy ipari kiállításon vagy az ügyfelek ajánlatát megelőző ülésen), a következőkről ne beszéljen:

- árák, kedvezmények, haszonkulcsok, hitelfeltételek vagy bármilyen értékesítési feltétel;
- egy vállalat költségei, kapacitása, termelése, raktárkészlete vagy forgalmazása;
- egy vállalat pályázati eljárásaihoz vagy terveikhez (közvetlenül vagy közvetve) kapcsolódó dolgok;
- területi korlátozással vagy a piac más típusú felosztásával kapcsolatos dolgok (pl. ügyfelek felosztása);
- nem nyilvános üzleti, stratégiai vagy marketingtervek;
- ügyfelek információi;
- üzleti kapcsolat megtagadása egy harmadik féllel (pl. ügyféllel, versenytárral vagy beszállítóval) szemben

Kizárólag jogszerű és etikus módon szerzünk és gyűjtünk információt a piacról és a versenytársokról.

MIÉRT SZÁMÍT EZ?

Napjaink dinamikus, kihívást jelentő globális piacán kötelességünk megtudni a versenytársakról mindent, amit csak lehet. Ezen értesülések alapján jobbra tehetjük termékeinket, felismerhetjük az ágazati trendeket, és felkészülhetünk ügyfeleink változó igényeire. De bármilyen fontosak is ezek az információk, sosem kockáztatnánk a feddhetetlenségünket azért, tisztességtelenül bizalmas vagy más, nem nyilvános, szellemi tulajdont képező információkhoz jussunk. Inkább úgy bánunk a versenytársainkkal, ahogyan elvárjuk tőlük, hogy bennünket kezeljenek: korrekt és becsületes módon.

HOGYAN TESSZÜK LEHETŐVÉ?

A következőket tesszük a jogszerű és etikus üzleti információszerzés érdekében:

- Nyilvános forrásokból szerzünk információkat, például a sajtóból, ipari felmérésekből, pénzügyi jelentésekből, a köztulajdonra vonatkozó megfigyelésekből, illetve a nyilvánosan elérhető webhelyekről
- Ügyfeleinktől tudakozódunk arról, hogyan lehetnénk versenyképesebbek
- Senkit nem készítetünk arra, hogy megszegje titoktartási kötelezettségét
- Nem folyamodunk megtévesztéshez az üzleti információszerzés érdekében
- Elmondjuk az alkalmazottaknak és a jelentkezőknek, hogy nem szabad felfedni vagy felhasználni azokat a nem nyilvános, szellemi tulajdont képező információkat, amelyeket egy másik szervezetnél szereztek azelőtt, hogy a Carrier alkalmazásába kerültek
- Ügyelünk arra, hogy a számunkra üzleti információt gyűjtő külső felek is betartsák a vállalat jogi és etikai normáit

K: Mielőtt a vállalathoz jöttem volna, az egyik versenytársunknál dolgoztam. A hűtött tárolókkal kapcsolatos tudásom nagyrészt onnan származik. Hogyan döntsem el, mennyit oszthatok meg ebből a tudásból az itteni beosztásomban?

V: Azt érdemes átgondolni, hogy mi számíthat az előző munkaadója bizalmas vagy szellemi tulajdont képező információjának, és azután ne használja fel az új munkája során, illetve ne ossza meg a vállalattal ezeket az információkat. Például ha ismeri egy, a nyilvánosságtól elzárt eljárás, formaterv vagy képlet részleteit, akkor azt nem szabad megosztania. Ha kérdése van, kérjen tanácsot az Etikai és Megfelelőségi tisztviselőtől vagy a jogi osztálytól.

Kötelességünk, hogy ismerjük és betartsuk az összes nemzetközi kereskedelmi törvényt és jogszabályt, amelyek világszerte érvényesek ránk.

MIÉRT SZÁMÍT EZ?

Vállalatunk közel 60 000 alkalmazottat foglalkoztat, számos országban működik, és csúcstechnológiás termékeket és szolgáltatásokat nyújt ügyfeleink a világ minden részén. Ez azt jelenti, hogy sokféle bonyolult törvény és jogszabály vonatkozik ránk, amelyek a nemzetközi kereskedelmet szabályozzák; ilyenek például az exportfelügyeleti szabályok, a gazdasági szankciók és embargók, az USA bojkottellenes törvényei, illetve az importellenőrzési rendelkezések. Az egyes országok kormányai és a multinacionális vállalatok az egész világon a nemzetközi kereskedelmi törvények segítségével szabályozzák az árucikkek, szolgáltatások és technológiák mozgását annak érdekében, hogy védjék a nemzet biztonságát, megakadályozzák a tömegpusztító fegyverek elterjedését, támogassák a külpolitikai célkitűzéseket, és védjék a polgáraik egészségét, biztonságát és szűkös erőforrásait.

Ha nem felelünk meg a nemzetközi kereskedelmi törvényeknek, súlyos büntetést szabhatnak ki ránk, és sérülhet a hírnevünk. Emellett a termékeink és a szolgáltatásaink is rossz kezekbe kerülhetnek. Tekintve, hogy vállalatunk a legkorszerűbb kereskedelmi rendszerek gyártója és beszállítója, kötelességünk ezt megakadályozni.

HOGYAN TESSÜK LEHETŐVÉ?

Vállalatunk elkötelezett amellett, hogy mindig és mindenhol a nemzetközi kereskedelmi törvényeknek megfelelően végezze üzleti tevékenységét. Mindannyiunk kötelessége, hogy ügyeljünk a megfelelőségre, a vezetőknek pedig a szervezetük megfelelőségéről is gondoskodniuk kell. Ez a következőket jelenti:

- Azonosítjuk és minősítjük a vállalat minden termékét, technológiáját és szolgáltatását, hogy meghatározzuk, milyen szabályozás alá tartoznak
- Védjük az ellenőrzött cikkeket és technológiákat, akár materiálisak, akár immateriálisak, a jogosulatlan átadástól vagy közzétételtől
- Ügyelünk arra, hogy meglegyenek a megfelelő hatósági engedélyek minden cikk átadásához, amit a beszállítóknak, az ügyfeleknek, üzleti partnereinknek és más külső feleknek nyújtunk; minden tranzakció esetén ellenőrizzük a vonatkozó szankciókat és a korlátozott feleket tartalmazó listákat; ellenőrizzük, hogy engedélyezett-e a végső felhasználás, felhasználó és célhely; és a tranzakció teljes életciklusa alatt felügyeljük az engedélyeket
- Pontos nyilvántartást vezetünk, és hatékony szállítási, nyomkövetési és jelentési módszereket alkalmazunk
- Meghatározzuk az importált cikkek besorolását és tényleges értékét, hogy pontosan dokumentáljuk őket; megfizetjük a megfelelő importvámot, és ügyelünk arra, hogy megfelelően tüntessük fel a származási országot
- Nem egyezünk bele és nem veszünk részt semmilyen bojkottálással kapcsolatos tevékenységben, ami nincs összhangban az Egyesült Államok bojkottellenes törvényeivel, és szükség esetén jelentjük a bojkottal kapcsolatos kéréseket

A MEGVESZTEGETÉS ÉS A KORRUPCIÓ MEGELŐZÉSE

Kizárólag érdemeinkre támaszkodva igyekszünk megvalósítani üzleti céljainkat, és sosem folyamodunk vesztegetéshez vagy más korrupciós módszerhez.

MIÉRT SZÁMÍT EZ?

Értékeink közül az innováció és a kiválóság az, ami megkülönbözteti, *amit* csinálunk, a tisztelet, a tisztesség és a befogadás pedig azt jelzi, *hogyan* tesszük. Ha üzletszerzésről vagy üzleti partnerek kiválasztásáról van szó, mindig értékeink szerint cselekszünk. Inkább elengedünk egy lehetőséget – annak értékétől, a partnertől és a helytől függetlenül –, semhogy megengedjük az üzleti eredmény tisztességtelen befolyásolását.

Vezető globális vállalatként, melynek termékei és szolgáltatásai világszerte gondoskodnak az emberek kényelméről és biztonságáról, lehetőségünk van arra, és egyben kötelességünk is, hogy pozitív változásokat idézzünk elő. Példamutató korrupcióellenes magatartásunkkal harcolunk a korrupció közösségekre gyakorolt pusztító hatása ellen, illetve támogatjuk és védjük a nyílt piacokat. Mivel mindenütt, ahol üzleti tevékenységet folytatunk, kiállunk a korrekt és átlátható piaci módszerek mellett, az ügyfelek könnyebben felismerhetik a termékeink és szolgáltatásaink kimagasló minőségét és értékét.

HOGYAN TESSZÜK LEHETŐVÉ?

Vállalatunk fellép a korrupció ellen, és etikus módszerekkel szerez üzleteket. Ez a következőket jelenti:

- Termékeink és szolgáltatásaink érdemeire, illetve ajánlataink kedvező feltételeire támaszkodva érünk el sikereket
- Nem kínálunk semmilyen értéket a döntések tisztességtelen befolyásolása céljából sem az állami tisztviselőkkel folytatott, sem a magánszektorbeli üzleti kapcsolatok során
- Hiánytalanul, pontosan és a valóságnak megfelelően rögzítünk minden tranzakciót
- Mindenhol tiszteletben tartjuk a korrupcióellenes törvények tartalmát és elveit
- Gondosan választjuk meg üzleti partnereinket, és velük is betartatjuk szigorú etikai szabályainkat

[TOVÁBB >](#)

A KORRUPCIÓ FIGYELMEZTETŐ JELEI

Amikor üzleti partnert választunk, aki segítséget nyújt működésünkhöz, ügyelünk a következő intő jelekre:

- Korábban már felmerült velük kapcsolatban, hogy tisztességtelen kifizetéseket alkalmaztak
- Jutalékot kérnek a tranzakciók befejeződése előtt
- Olyan díjakat igényelnek, amelyek aránytalanul magasak a nyújtott szolgáltatásokhoz képest, vagy amelyeket egy másik fél vagy joghatóság számára kell kifizetni
- Együttműködést javasolnak bizonyos személyekkel valamilyen „különleges kapcsolat” miatt
- Olyan érdekellentétek állnak fenn, amelyek tisztességtelenül befolyásolhatják az ügyfeleket vagy a tisztviselőket
- Új külső felet vonnak be nem sokkal a szerződés odaítélése előtt
- Tisztességtelen módon vagy a valóságtól eltérően szeretnének dokumentálni valamilyen kiadást

K: Egy település jegyzője nem hajlandó elindítani egy kifizetést a vállalat felé, hacsak nem fizetek neki készpénzben egy összeget, ami – a jegyzőt idézve – „felgyorsítaná a dolgokat”. A kért összeg igazán nem nagy, akár saját zsebből is kifizethetném, és akkor meg sem jelenne a vállalat könyvelésében. Mit tegyek?

V: Bárhogyan jellemzi is a jegyző a kifizetést, az gyakorlatilag megvesztegetés. A vállalat irányelvei és alapértékei tiltják az olyan kifizetéseket, amelyek vesztegetésnek minősülnek vagy tünhetnek, akkor is, ha az adott országban bevett szokásnak számítanak. A vállalat könyvelésének és nyilvántartásainak pedig pontosan kell tükrözniük az üzleti tranzakciókat; a tranzakciók tisztességtelen dokumentálása sérti a törvényeket és a vállalat irányelveit. Amit javasol, az nemcsak félrevezető lenne, de illegális is a vállalatra vonatkozó törvények szerint, amelyek tiltják, hogy bármely alkalmazott vagy más személy ilyen összegeket fizessen a vállalat nevében. Ha bármikor úgy véli, hogy kenőpénzt kérnek Öntől, azonnal forduljon a helyi Etikai és Megfelelőségi tisztviselőhöz vagy a jogi osztályhoz.

K: A könyvelésen dolgozok, az én feladatom a költségjelentések feldolgozása. Nemrég kaptam egy igénylést az egyik részlegvezetőtől bizonyos kiadások megtérítésére. Kiderítettem, hogy a kiadás okaként megjelölt konferenciát valójában nem is tartották meg. Mit tegyek?

V: Talán csak egyszerű tévedésről van szó, de szándékos is lehet. A szándékosan téves költségelszámolások kockázatot jelentenek a vállalatra nézve a korrupcióellenes törvények értelmében. Emellett a vállalat nyereségét is csökkentik, ami mindannyiunknak árt. Ne számolja el ezt a kiadást. Adja át a felettségének vagy az Etikai és Megfelelőségi tisztviselőnek, hogy alaposabban megvizsgálják, és tanácsot adjanak a kezelésére vonatkozóan.



FELELŐSEN GAZDÁLKODUNK BEFEKTETŐINK PÉNZÉVEL

Nagyra értékeljük részvényeseinket és a belénk vetett bizalmukat. Tárgyilagos döntéseket hozunk, nagy hangsúlyt helyezve a fenntartható növekedésre, és egy pillanatra sem tévesztjük szem elől kötelezettségeinket. Nyilvántartásaink és jelentéseink pontosak és átláthatók, megbecsüljük és védjük a vállalat vagyonát, és nap mint nap tisztességesen végezzük feladatainkat.

A bennfentes kereskedelem és a lényeges nem nyilvános információkkal való visszaélés megakadályozása	33
Az összeférhetetlenség elkerülése	34
Pontos nyilvántartás és könyvelés vezetése	36
A vállalat szellemi tulajdonának védelme	38
Mások szellemi tulajdonának tiszteletben tartása	40
A vállalati vagyon védelme	41

A BENNFENTES KERESKEDELEM ÉS A LÉNYEGES NEM NYILVÁNOS INFORMÁCIÓKKAL VALÓ VISSZAÉLÉS MEGAKADÁLYOZÁSA

Soha nem használunk vagy osztunk meg lényeges, nem nyilvános információkat a Carrier-ről vagy más vállalatokról értékpapírok vásárlása vagy eladása céljából.

MIÉRT SZÁMÍT EZ?

Karrierünk során olyan információkhoz férhetünk hozzá, amelyek a nyilvánosság számára nem ismertek. Meg kell védenünk az ilyen információkat, csak szükség esetén - és sohasem személyes befektetési döntéseink befolyásolására szabad használni őket.

Lényeges, nem nyilvános ("belső") információ minden olyan, vállalatokkal kapcsolatos információ, amelyet nem tettek közzé nyilvánosan, és amelyet egy ésszerű befektető fontosnak tarthat az értékpapírok kereskedelme során. Ide tartozhat:

- Pénzügyi eredmények és osztalékok
- Új szerződések odaítélése
- Perek, peres megállapodások vagy folyamatban lévő peres eljárások
- Új termékek vagy marketing kezdeményezések
- Változások a felső vezetésben
- Várható egyesülések vagy felvásárlások

Bennfentes kereskedelem akkor fordul elő, amikor az egyén ezt a bennfentes információt személyes haszonszerzésre, vagy a tőzsdei veszteség elkerülésére használja fel, vagy megosztja azt másokkal ugyanebből a célból. A bennfentes kereskedelem súlyos bűncselekmény, súlyos pénzbírsággal és akár börtönbüntetéssel is büntetendő.

HOGYAN TESSZÜK LEHETŐVÉ

A bennfentes kereskedelmet és a piaci visszaéléseket megelőzhetjük úgy, hogy:

- Sosem vásárolunk, adunk el vagy kereskedünk egyéb módon a Carrier vagy más nyilvános részvénytársaságok részvényeivel, ha bennfentes információk birtokában vagyunk
- A Carrier-en kívüli személyekkel, köztük a családtagokkal, rokonokkal vagy barátokkal nem osztunk meg információt
- Belső információt csak munkatársakkal osztunk meg a szükséges ismeret elve alapján
- Nem adunk "tippeket", amely azt jelenti, hogy nem adunk át közvetlenül vagy közvetetten semmilyen vállalattal kapcsolatos lényeges, nem nyilvános információt olyan személyek számára, akik kereskedelmet folytathatnak az ilyen információk tudatában

Jelentsen a bennfentes információkkal való visszaélésről a felettesének, az Etikai és Megfeleléségi tisztviselőnek vagy a jogi osztálynak, vagy forduljon a Névtelen Bejelentés programhoz.

AZ ÖSSZEFÉRHETETLENSÉG ELKERÜLÉSE

Gondosan ügyelünk arra, hogy személyes érdekeink ne ütközhessenek a vállalat iránti kötelezettségeinkkel, a vállalat céljaival és igényeivel.

MIÉRT SZÁMÍT EZ?

A tisztesség iránti elkötelezettségünk megköveteli, hogy ne engedjük, hogy személyes érdekeink és kapcsolataink megakadályozzanak minket a vállalat érdekeinek képviselésében. Ha a vállalat számára előnyös, józan döntéseket hozunk, azzal elősegítjük a teljesítmény színvonalának fenntartását, az együttműködést és a zavartalan innovációt. Emellett a vállalat iránti lojalitásunkat is kifejezzük vele.

Még egy *látszólagos* érdekellentét is problémát okozhat, mivel azt a képzetet keltheti másokban, hogy helytelenül cselekszünk. Az érdekellentétek elkerülhetők és megoldhatók, ha azonnal jelentjük és megfelelően kezeljük őket.

HOGYAN TESSZÜK LEHETŐVÉ?

Elkerüljük az érdekellentéteket (és azok látszatát), vagy ha ez nem lehetséges, akkor gondoskodunk azok megfelelő kezeléséről.

Ez a következőket jelenti:

- Ügyelünk az olyan helyzetekre, amelyek szembeállíthatják a vállalat érdekeit a sajátjainkkal, és tájékoztatjuk a felettesünket vagy a helyi Etikai és Megfelelőségi tisztviselőt a tényleges vagy lehetséges érdekellentétekről
- Tényleges vagy lehetséges összeférhetlenség esetén kivonjuk magunkat a döntési folyamatból
- Nem hozzuk magunkat olyan helyzetbe, ahol a családtagjaink vagy közeli barátaink iránti lojalitásunk helytelenül befolyásolná döntéseinket
- Felismerjük, ha személyes pénzügyi szempontjaink és a versenytársakhoz, beszállítókhöz vagy ügyfelekhez fűződő kapcsolataink akadályozhatnak minket abban, hogy a vállalat érdekei szerint cselekedjünk
- Kifejezzük a vállalat iránti lojalitásunkat azáltal, hogy nem tartjuk meg magunknak azokat a lehetőségeket, amelyeket a vállalati pozíciónk vagy a vállalat erőforrásainak felhasználásával szerzünk
- Minden tőlünk telhetőt megteszünk a vállalatnál töltött minden munkanapon, és nem engedjük, hogy más elfoglaltságaink vagy feladataink hátráltassanak minket a munkánkban
- Csak olyan ajándékot és meghívást fogadunk el, amely:
 - Ezek megfelelnek az
 - jogszerű üzleti célt szolgál;
 - nem befolyásolja az ítélőképességünket.

Minden valós és lehetséges érdekellentétet jelenteni kell, hogy a vállalat megvizsgálhassa. Ha valamilyen érdekellentéttel kapcsolatos aggálya van, kérjen tanácsot az Etikai és Megfelelőségi tisztviselőtől.

TOVÁBB >

Összeférhetetlenségi Gyorsteszt

Ha megteszem ezt a lépést, akkor:

- Lekötelezve fogom érezni magam valaki felé, vagy a másik fél lekötelezettnek fogja érezni magát irántam?
- Megsértem vele az értékeinket?
- Kockáztatom vele a saját ítélőképességemet?
- Tisztességtelen magatartás vagy megosztott lojalitás látszatát keltem vele?
- Szokatlan, túlzott értékű vagy túlzottan gyakori személyes hasznot vagy előnyt szerzek vele saját magam, egy rokonom vagy egy közeli barátom számára?

Ha a fenti kérdések bármelyikére igennel válaszol, akkor könnyen meglehet, hogy érdekellentéttel áll szemben. Kérjen segítséget!

K: Az egyik unokahúgom nemrég szerzett mérnöki diplomát. Ha felvennénk, nem az én beosztottam lenne. Javasolhatom őt valamelyik állásra?

V: Legjobb embereink közül többen is úgy kerültek hozzánk, hogy egy alkalmazott javasolta őket. A tisztességtelenség látszatának elkerülése érdekében tájékoztatnia kell a felvételtől döntő vezetőt az Önök rokon kapcsolatáról. Ön ne vegyen részt a felvételi eljárásban, hogy az unokahúgát kizárólag a saját érdemei alapján értékeljék.

PONTOS NYILVÁNTARTÁS ÉS KÖNYVELÉS VEZETÉSE

Üzleti hírnevünk és hatékonyságunk függ a különböző nyilvántartásoktól, melyeknek világosaknak és pontosaknak kell lenniük, és az elfogadott előírások és szigorú szabályok által megkövetelt ideig kell megőrizni, illetve közzétenni őket.

MIÉRT SZÁMÍT EZ?

Mindegy, hogy a vállalat éves jelentését készítjük, vagy csak a saját munkaidő-nyilvántartásunkat töltjük ki, mindannyian szerepet játszunk abban, hogy a vállalat eleget tehessen a pontos nyilvántartás és jelentés iránti elkötelezettségének. Tisztában vagyunk ennek a feladatnak a fontosságával. Tudjuk, hogy a vállalat a pontos, hiánytalan és valóságghú nyilvántartásokra támaszkodva tud megalapozott üzleti döntéseket hozni. Hasonlóképpen részvényeseinknek is pontos és átlátható nyilvántartásokra és jelentésekre van szükségük befektetési döntéseik meghozásához. Az elfogadott könyvelési előírások betartásával, a nyilvántartások megfelelő fenntartásával és pontos jelentések készítésével teljesítjük törvényi kötelezettségeinket, és elkerülhetjük hírnevünk csorbulását, a bírságokat, illetve a polgár- és büntetőjogi felelősségre vonást. Ezen kívül hatékonyabbá és termelékenyebbé válik üzleti tevékenységünk, és megerősítjük részvényeseink belénk vetett bizalmát is.

HOGYAN TESSÜK LEHETŐVÉ?

Megfelelően és becsületesen vezetjük és semmisítjük meg a nyilvántartásokat. Ez a következőket jelenti:

- Pontosán és időszerűen nyilvántartjuk a vállalat eszközeit, tartozásait, kiadásait és üzleti tranzakcióit a jogszabályok, az általánosan elfogadott könyvelési előírások, illetve a vállalat irányelvei szerint
- Ügyelünk arra, hogy a költségvetési tervezetek és a gazdasági értékelések korrektek legyenek, és minden lényeges információt tartalmazzanak
- Nem veszünk fel szándékosan pontatlan vagy félrevezető bejegyzést a pénzügyi és egyéb nyilvántartásokba
- Nem vezetünk titkos vagy könyveletlen házipénztárt vagy más eszközt
- Az esetleges hibákról tájékoztatjuk az ügyfeleket és a beszállítókat, és azonnal helyesbítjük jóváírás, pénzvisszatérítés vagy más, elfogadott módszer útján
- A vállalat irányelveinek és a törvényi előírásoknak megfelelően tároljuk és semmisítjük meg a nyilvántartásokat
- Megőrizzük minden olyan dokumentumot, ami valamilyen jogi eljáráshoz kapcsolódhat

Minden gyanított nyilvántartási szabálysértést jelenteni kell. Fordulhat a feletteséhez, az Etikai és Megfelelőségi tisztviselőhöz, a jogi osztályhoz vagy a Névtelen Bejelentés programhoz.

[TOVÁBB >](#)

(TOVÁBB)

K: Bár a vállalat dokumentummegőrzési irányelvei megengedik, hogy bizonyos idő után megsemmisítsünk egyes dokumentumokat, én a biztonság kedvéért vég nélkül megtartom a sajátjaim többségét, különösen az elektronikus dokumentumokat, például az e-maileket. Jól teszem?

V: A vállalat dokumentumkezelési irányelvei nem „megengedik” a dokumentumok megsemmisítését, hanem kifejezetten megkövetelik, hogy (a dokumentum típusától függően) egy bizonyos idő után semmisítsük meg őket. Ha nem semmisíti meg időben a dokumentumokat, azzal nemcsak a vállalat irányelveit sérti, de túlterhelheti a tárolórendszereket, csökkentve ezzel azok hatékonyságát, és jogi problémákat is okozhat vele a cégnek. Ezzel együtt vannak olyan dokumentumok, amelyeket kötelező megőrizni, ilyenek például a potenciális vagy tényleges jogi ügyekben érintett dokumentumok, vagy amelyekre formális jogi dokumentummegőrzési figyelmeztetés van érvényben. Mindannyiunk kötelessége, hogy ismerjük és betartsuk a megőrzési határidőket minden dokumentum esetében, ami hozzánk kerül.

A VÁLLALAT SZELLEMI TULAJDONÁNAK VÉDELME

Védjük a vállalatunk szellemi tulajdonát a helytelen vagy illetéktelen felhasználástól, a megsemmisüléstől és az elvesztéstől.

MIÉRT SZÁMÍT EZ?

Miután az innováció az egyik alapértékünk, a vállalatunk rendelkezik az egyik legnagyobb szellemi tulajdon-állománnyal a világon. Ez a vagyon mindennapi szorgalmas munkánk eredményeképpen jött létre, és a jövőbeni innovációk és növekedés alapjául szolgál. Védelme létfontosságú a versenyképes kiválóságra vonatkozó célunk eléréséhez és vállalatunk jövője szempontjából.

HOGYAN TESSZÜK LEHETŐVÉ?

A következőket tesszük szellemi tulajdonunk védelme érdekében:

- Csak olyan mértékben érjük el, használjuk fel és tesszük közzé a vállalat szellemi tulajdonát (ide tartoznak például az üzleti titkok, találmányok, műszaki adatok, formatervek, ismeretek és tapasztalatok, szoftverek, stratégiák, a szerződések részletei és a pénzügyi információk), amennyire a feladataink elvégzéséhez szükséges, és közben mindig betartjuk a vállalat vonatkozó irányelveit és eljárásrendjét
- Azonnal tájékoztatjuk a vállalatot minden találmányról, ami a vállalattal való munkaviszony ideje alatt keletkezett, hogy a vállalat időben felmérhesse és szabadalmaztathassa azokat
- Csak akkor közlünk szellemi tulajdon képező információkat másokkal – akár a vállalaton belül is –, ha valóban szükségük van rá a munkájukhoz, külső féllel pedig csak akkor, ha megfelelő titoktartási vagy egyéb megállapodás van érvényben az illetővel
- Betartjuk a szellemi tulajdon képező információk elektronikus továbbítására és a közösségi oldalak használatára vonatkozó vállalati irányelveket és eljárásokat
- Ismerjük és betartjuk a szerződéses és jogszabályi előírásokat annak érdekében, hogy a külső feleket is kötelezni tudjuk a részükre átadott szellemi tulajdon képező információk védelmére
- Mielőtt együttműködnénk egy külső féllel, gondoskodunk róla, hogy érvényes megállapodása legyen a vállalattal a szellemi tulajdon birtoklására és licencjogaira vonatkozóan

[TOVÁBB >](#)

(TOVÁBB)

Szellemi tulajdon

Szellemi tulajdonnak számítanak például a következők:

- ötletek és találmányok
- védjegyek, márkanevek és emblémák
- szerzői művek (például illusztrációk, írások, rajzok, dokumentációk és szoftverek)
- műszaki vagy üzleti jellegű, szellemi tulajdont képező információk, például:
 - műszaki adatok, formatervek, ismeretek és tapasztalatok
 - üzleti, marketing-, értékesítési, beszerzési és árazási tervek
 - üzleti stratégiák
 - fúzióra vagy akvizícióra vonatkozó információk
 - szerződések részletei
 - pénzügyi információk

Vállalatunk a világ minden részén védi saját szellemi tulajdonát különféle jogi eszközök segítségével, beleértve a szerződéseket, szabadalmakat, üzleti titkokat, bejegyzett és be nem jegyzett védjegyeket, a szerzői jogokat és a formatervezési mintaoltalmakat.

MÁSOK SZELLEMI TULAJDONÁNAK TISZTELETBEN TARTÁSA

Lépéseket teszünk annak érdekében, hogy megakadályozzuk mások szellemi tulajdonának helytelen vagy illetéktelen felhasználását, megsemmisülését, károsodását és elvesztését.

MIÉRT SZÁMÍT EZ?

Ahogy vállalatunk megbecsüli saját szellemi tulajdonjogait, és elvárja másoktól azok tiszteletben tartását, ugyanúgy megbecsüli és tiszteletben tartja mások törvényes szellemi tulajdonjogait is. Ez a szellemi tulajdon minden formájára érvényes, függetlenül attól, hogy az ügyfeleink, üzleti partnereink vagy beszállítóink bízzák ránk őket, vagy a versenytársaink vagy más külső felek szellemi tulajdonáról van szó. Ezen jogok védelmével nemcsak eleget teszünk törvényi kötelezettségeinknek, de megerősítjük a vállalatunk iránti bizalmat és tiszteletet is.

HOGYAN TESSÜK LEHETŐVÉ?

Tiszteletben tartjuk mások szellemi tulajdonjogait. Ez a következőket jelenti:

- Betartjuk a szellemi tulajdon képező információk és mások szellemi tulajdonjogainak védelmével kapcsolatos összes irányelvet és eljárást
- Nem kérjük el, nem fogadjuk el, nem használjuk fel és nem tesszük közzé ügyfeleink, üzleti partnereink, versenytársaink vagy más külső felek szellemi tulajdon képező információit engedély nélkül
- Nem másoljuk le mások műveit (ideértve például a képeket, publikációkat, videókat és az interneten talált egyéb tartalmakat) megfelelő engedély nélkül
- Tiszteletben tartjuk mások szabadalmi jogait, üzleti titkait és szellemi tulajdon képező információit kutatásaink és fejlesztési folyamataink során
- Betartjuk a szellemi tulajdonra vonatkozó licencmegállapodásokat és a mások szellemi tulajdonának számító információk felhasználását vagy közzétételét szabályozó egyéb szerződéses feltételeket
- Megjelöljük a külső felek szerzői jogait, emblémáit, védjegyeit, márkaneveit és formaterveit marketinges és más kiadványainkban
- Jelentjük a hamis termékeket és a szellemi tulajdon elleni egyéb bűncselekményeket

Védjük a vállalat minden tulajdonát a károsodás, az elvesztés és a helytelen felhasználás ellen.

MIÉRT SZÁMÍT EZ?

Vállalatunk vagyona mindennapi szorgalmas munkánk eredményeképpen jön létre. Ez a vagyon táplálja és egyben tükrözi a vállalat innovációit és növekedését, és létfontosságú a győzelemre vezető célunk mindennapi teljesítéséhez. Ugyanúgy tiszteletben tartjuk és védjük ezeket az eszközöket, mintha a saját személyes vagyonunk lenne. Védjük a nem rendeltetésszerű vagy illetéktelen felhasználástól. Tudjuk, hogy a vállalat és részvényesei számítanak arra, hogy személyes felelősséget vállalunk azért, hogy megvédjük eszközeinket a helytelen felhasználástól.

HOGYAN TESSZÜK LEHETŐVÉ?

Felelősen gazdálkodunk a vállalat vagyonával. Ez a következőket jelenti:

- Mindig megfelelően és a vállalat irányelvei szerint kezeljük a vállalat tárgyi eszközeit
- Megakadályozzuk, hogy a vállalat forrásai elveszzenek, veszendőbe menjenek vagy megsemmisüljenek, illetve hogy ellopják őket, vagy visszaéljenek velük
- A vállalat eszközeit kizárólag üzleti célokra használjuk, személyes haszonszerzésre soha
- Korlátozzuk a vállalat kommunikációs eszközeinek és rendszereinek személyes célú használatát
- Jelentjük, ha úgy gondoljuk, hogy a vállalat eszközei veszélyben vannak
- Ügyelünk arra, hogy minden üzleti tranzakciót engedélyeztessünk a vezetőséggel, és alkalmazzuk rájuk a belső ellenőrzési és jóváhagyási eljárásokat
- Kidolgozzuk és betartjuk azokat a belső ellenőrzéseket, melyekkel biztosíthatjuk a pénzügyi beszámolók pontosságát, illetve hogy mindenben megfeleljünk az ellenőrzéseknek, vizsgálatoknak, törvényeknek és előírásoknak
- Megakadályozzuk, hogy a vállalat pénzügyi eszközeit pénzmosásra vagy terrorizmus finanszírozására használják. Ezt úgy érjük el, hogy figyelünk a figyelmeztető jelekre, és betartjuk a nemzetközi előírásokat

Tárgyi eszközök

Tárgyi eszköznek számít minden fizikai eszköz, amit a vállalat biztosít az alkalmazottainak munkájuk elvégzéséhez, így például ide tartoznak a létesítmények, a járművek, a számítógépek és más elektronikus eszközök, a gépek, a szerszámok, a készpénz, az irodaszerek és az azonosítókártyák.

Pénzügyi eszközök

Pénzügyi eszköznek nevezzük a vállalat pénzét, pénzügyi instrumentumait, illetve bármit, ami pénzre váltható.

[TOVÁBB >](#)

Pénzmosásra utaló figyelmeztető jelek

Pénzmosásra utalhatnak többek között az alábbi figyelmeztető jelek:

- Egy ügyfél több számlán keresztül intézi a kifizetéseket
- Harmadik fél által az ügyfél nevében teljesített kifizetések indoklás vagy magyarázat nélkül
- Személyes vagy külföldi bankszámlára kérik átutalni a pénzt, nem pedig a szokásos vállalati számlára
- Különös időpontokban vagy szokatlan összegekben kérik a kifizetést
- Sok kis részletben kérik a kifizetést, amelyek egyenként nem haladják meg a 10 000 dollárt

A vállalat eszközeivel való bármilyen visszaélést azonnal jelenteni kell egy vezetőnek, az Etikai és Megfelelőségi tisztviselőnek, a jogi osztálynak vagy a vállalat Névtelen Bejelentés programjához kell fordulni.



TARTÓS PARTNERKAPCSOLATOKAT ÉPÍTÜNK

Olyan üzleti partnereket keresünk, akik osztják szilárd elkötelezettségünket a teljesítmény iránt, illetve azt a törekvésünket, hogy kielégítsük vagy túlteljesítsük ügyfeleink igényeit. Etikusan és tisztelettel kezeljük partnereinket, befogadó környezetre törekszünk, és védjük a jogaikat, miközben elvárjuk tőlük, hogy világszínvonalú ellátási láncunk részeként ők is betartsák szigorú etikai normáinkat.

A megfelelő partnerek kiválasztása 44

Az emberi jogok tiszteletben tartása és védelme 45

A MEGFELELŐ PARTNEREK KIVÁLASZTÁSA

Üzleti partnereinket érdemeik és közös értékeink alapján választjuk ki, és családtagként kezeljük őket.

MIÉRT SZÁMÍT EZ?

Olyan üzleti partnereket keresünk, akik segíthetnek nekünk üzleti céljaink elérésében azáltal, hogy szakértelmükkel, erőforrásaikkal, hatékonyságukkal és újításaikkal hozzájárulnak ahhoz, hogy megbízható termékeket készítsünk, és időre leszállítsuk azokat. Emellett olyan partnereket keresünk, akik osztják szigorú etikai normáinkat, és hozzánk hasonlóan szenvedélyesen igyekeznek jobbat tenni a világot.

HOGYAN TESSÜK LEHETŐVÉ?

Egy korrekt versenyeztetési eljárás révén választjuk ki üzleti partnereinket. Ez a következőket jelenti:

- Olyan partnereket keresünk, akik megfelelnek vállalatunk biztonsági, etikai és teljesítményre vonatkozó normáinak, miközben időre és a megbeszélte áron teljesítik ígéretüket
- Áttilgítjuk a potenciális üzleti partnereket, hogy meggyőződjünk alkalmasságukról és feddhetetlenségükről, mielőtt leszerződünk velük, utána pedig figyeljük a teljesítményüket
- Világos, határozott követelményeket szabunk a teljesítményre vonatkozóan, mérhető eredményekkel
- Írásbeli szerződéssel hivatalossá tesszük a kapcsolatokat, hogy minden tranzakció átlátható és megfelelően dokumentált legyen, és az üzleti partnerek felelősséggel tartozzanak azért, hogy a vállalat biztonsági, Etikai és Megfelelőségi előírásai szerint végezzék el feladataikat
- Igyekszünk lehetőséget adni a kisméretű, hátrányos helyzetű, valamilyen kisebbség, nő vagy veteránok tulajdonában álló, hagyományosan kiaknázatlan vállalkozásoknak

AZ EMBERI JOGOK TISZTELETBEN TARTÁSA ÉS VÉDELME

Elkötelezettek vagyunk a társadalmi felelősségvállalás iránt, és másokkal összefogva küzdünk azért, hogy az emberek jobb munkakörülmények között dolgozhassanak.

MIÉRT SZÁMÍT EZ?

Vállalatunk óriási globális lábnyomából adódóan lehetőségünk van arra, hogy jelet hagyjunk a biztonságosabb munkakörülményekért és az egyenlő esélyekért folytatott világszintű küzdelemben. Vállalatunk erőteljes és mélyreható intézkedéseket tesz a dolgozók védelme érdekében a saját létesítményeiben. De azzal is elősegíthetjük a pozitív változást, ha az emberi jogok tiszteltben tartására ösztönözzük üzleti partnereinket és a közösségeket. Ezért alapértékeinkhez való ragaszkodásunk jeleként összefogunk azokkal, akik hozzánk hasonlóan elkötelezetten igyekeznek elősegíteni az emberek biztonságát, kényelmét, termelékenységét és mozgásszabadságát.

HOGYAN TESSZÜK LEHETŐVÉ?

Vállalatunk tiszteltben tartja az emberi jogokat. Ez a következőket jelenti:

- Biztonságos és egészséges munkakörülményeket biztosít saját alkalmazottai számára a legszigorúbb szabályokhoz igazodva az Egyesült Államok előírásai, a helyi előírások és a vállalat irányelvei közül
- Nem alkalmaz gyermekmunkát vagy kényszermunkát, és mindig olyan üzleti partnereket keres, akik hozzá hasonlóan elkötelezetten küzdenek az ember- és szexkereskedelem ellen, és támogatják az emberi jogokat
- Tiltja a jogellenes alapon történő hátrányos megkülönböztetést, ideértve: faj, bőrszín, vallás, nemzeti származás, nem, életkor, fogyatékosság, veterán státusz, családi állapot, állampolgárság, hitvallás, szexuális irányultság és az alkalmazandó törvények által előírt egyéb védett kategóriák
- Kompenzáció és juttatások nyújtása az erős tehetségek vonzása és megtartása érdekében, miközben betartja a bérekre, munkaórákra és a törvény által előírt juttatásokra vonatkozó összes alkalmazandó előírást
- Elismeri az egyesülési szabadság elvét és a kollektív tárgyalásokhoz való jogot, mivel ezek a jogok léteznek azokban az országokban, ahol működünk
- Támogatja a felelős beszerzési módszereket, és elvárásokat támaszt fő beszállítóival szemben, amelyeket a beszállító etikai kódex fogalmaz meg. Ezek között szerepel, hogy a beszállítóknak biztonságos és egészséges munkakörnyezetet kell biztosítaniuk saját alkalmazottaik számára, tartózkodniuk kell a diszkriminációtól, a gyermekmunka alkalmazásától és az emberkereskedelemtől

A jogsértésekkel kapcsolatos állítások megbízható jelentésének biztosítása érdekében a Carrier biztonságos és bizalmas csatornákat biztosít az alkalmazottak és harmadik felek számára útmutatások kérésére, kérdések feltevésére, észrevételek megfogalmazására és a vélt kötelességszegések jelentésére. A vállalat Névtelen Bejelentés programja lehetővé teszi az alkalmazottaknak és másoknak, hogy kérdéseket tegyenek fel, vagy aggályaiknak adjanak hangot.



EGYÜTTMŰKÖDÜNK A KÖZÖSSÉGEKKEL

Termékeink elősegítik a modern életvitelt. Emellett jobbá teszik a körülményeket, és ez az a küldetés, amelyet mindannyian képviselünk saját közösségeinken belül. Védjük közös környezetünket, és fenntartható módszereket keresünk az értékteremtéshez. Támogatjuk a lelkes önkéntes kezdeményezéseket, a társadalmi fejlődést célzó erőfeszítéseket, a jótékonyági kezdeményezéseket, tudván, hogy közösségeink erősödésével mi is erősebbek leszünk.

Környezetvédelem	47
Közösségek támogatása	48
Politikai szerepvállalás	49

Tiszteletben tartjuk az érvényben lévő környezetvédelmi előírásokat és jogszabályokat, miközben igyekszünk megvalósítani a megőrzésre és fenntarthatóságra vonatkozó nagyra törő céljainkat.

MIÉRT SZÁMÍT EZ?

Globális működésünk során (és különösen abból adódóan, hogy számos termékünket alkalmazzák nagyvárosokban) tapasztaljuk, milyen fokozódó nyomás nehezedik a környezetre a népesség növekedése és az urbanizáció következtében. Ez ugyanakkor lehetőséget is ad arra, hogy jó példával járjunk elöl. Ezért a környezetvédelmi előírásokat illetően nem elégszünk meg azzal, hogy pusztán teljesítjük jogi kötelezettségeinket. Szeretnénk felgyorsítani a pozitív változásokat, fejlődést elérni innovációink által, megmutatva a hasonló vállalatoknak és a közösségeknek, hogy az ökológiai lábnyom csökkentése nemcsak a világ szempontjából jó, de az üzletnek is.

HOGYAN TESSÜK LEHETŐVÉ?

Vállalatunk támogatja a környezetvédelmi felelősségvállalást és a fenntarthatóságot. Ez a következőket jelenti:

- Betartunk minden vonatkozó környezetvédelmi törvényt, megszerezzük a szükséges engedélyeket, jelentjük a baleseteket, és gondoskodunk a veszélyes hulladék biztonságos megsemmisítéséről
- Keressük a lehetőségeket az energia-, víz- és nyersanyag-felhasználás csökkentésére
- Igyekszünk olyan termékeket tervezni és gyártani, amelyek alátámasztják a környezet megőrzése iránti elkötelezettségünket
- Olyan építési rendszereket alkotunk, amelyek csökkentik a károsanyag-kibocsátást, és támogatják a fenntarthatóságot
- Fő beszállítóinktól elvárjuk, hogy egyre több fenntartható módszert alkalmazzanak
- Olyan célokat tűzünk ki, amelyek folyamatos fejlődésre ösztönöznek minket és fő beszállítóinkat a környezetvédelem és a fenntarthatóság terén
- Egyénenként is igyekszünk új utakat találni arra, hogy magánemberként is védjük a környezetet

Ha bármilyen környezetvédelmi aggályai vannak, forduljon valamelyik vezetőhöz, a Biztonságtechnikai (környezet-, egészség-, munka-, tűzvédelem: EH&S) szakemberhez, az Etikai és Megfelelőségi tisztviselőhöz vagy a vállalat Névtelen Bejelentés programjához.

Aktív szerepet vállalunk közösségeinkben, és időnk, forrásaink és szakértelmünk felajánlásával segítjük boldogulásukat.

MIÉRT SZÁMÍT EZ?

Vállalatunk globális szinten működik. Mindemellett erőt és ösztönzést merítünk a helyi közösségekből is, ahol élünk és dolgozunk. Igyekszünk serkenteni a növekedést és az életképességet azáltal, hogy pozitív kapcsolatokat ápolunk szomszédainkkal, és mindeközben erősítjük a kölcsönös tiszteletet és bizalmat, vállalatunk hírnevét és toborzási erőfeszítéseinket.

HOGYAN TESSÜK LEHETŐVÉ?

Vállalatunk felelős vállalati polgárként viselkedik minden közösségben, ahol üzleti tevékenységet folytat. Ez a következőket jelenti:

- Bátorítjuk alkalmazottainkat, hogy vállaljanak aktív szerepet a közösségekben, és büszkék vagyunk önkéntes, mentori és jótékonyági tevékenységükre
- Támogatjuk a méltó polgári és jótékonyági kezdeményezéseket, miután meggyőződünk azok törvényességéről
- Nem kérünk semmit jótékonyági hozzájárulásunkért cserébe

K: Jelentkezni fogok önkéntesnek egy hétvégi jótékonyági rendezvényre. Helyesen teszem, ha a vállalat alkalmazottjaként mutatkozom be, tekintve, hogy a vállalat régóta támogatja ezt a karitatív szervezetet?

V: Bár a vállalat is támogatja az Ön által választott jótékonyági szervezetet, nem vehet részt a vállalat hivatalos képviselőjeként az ilyen rendezvényeken anélkül, hogy erre előzetes engedélyt kapott volna. Előbb kérjen engedélyt a vezetőségtől, és közben talán azt is elérheti, hogy a vállalat hivatalosan támogassa a rendezvényt.

Betartjuk az összes nemzeti, állami és helyi törvényt, amely a politikai ügyekben való vállalati részvételt szabályozza, és bátorítjuk alkalmazottainkat, hogy vegyenek részt a politikai folyamatokban magánemberként.

MIÉRT SZÁMÍT EZ?

Vállalatként világszerte szorosan együttműködünk az országok kormányaival, és érdekeltek vagyunk a politikai folyamatok eredményében. Vállalatként részt veszünk a politikai folyamatban, de csakis felelősségteljesen. Ismerjük és tiszteletben tartjuk a vállalatokra vonatkozó jogi korlátozásokat, és követjük a törvények rendelkezéseit és elveit. Ugyanakkor teljes mértékben támogatjuk alkalmazottainkat abban, hogy polgári kötelességük részeként tájékozódjanak, és felajánlják idejüket vagy anyagi támogatásukat különböző politikai tevékenységekhez.

HOGYAN TESSZÜK LEHETŐVÉ?

Jogszerűen és etikus módon veszünk részt a politikában vállalatként és magánemberként egyaránt. Ez a következőket jelenti:

- Betartjuk a pártok, a politikai bizottságok és az egyes jelöltek vállalati támogatására vonatkozó összes jogi korlátozást
- Ha magánemberként politizálunk, egyértelművé tesszük, hogy nézeteink és tetteink a sajátjaink, nem pedig a vállalaté
- Ha magánemberként jelöltetjük magunkat valamilyen közhivatalra, a potenciális összeférhetlenségek elkerülése érdekében tájékoztatjuk erről az Etikai és Megfelelőségi tisztviselőt
- Ismerjük a lobbizásra vonatkozó szabályokat, és nem lépünk kapcsolatba köztisztviselőkkel kifejezett engedély, illetve a közzétételi és jelentési előírások ismerete nélkül
- Nem adunk politikai célú hozzájárulást a vállalat nevében vagy a vállalat anyagi eszközeinek felhasználásával, csak ha a törvények megengedik, és megkaptuk a jogi osztály előzetes jóváhagyását

Jogi nyilatkozat

Az Etikai kódex semmilyen kifejezett vagy vélelmezett szerződéses jogot nem biztosít a vállalati munkaviszony fenntartására. Ezenkívül nem garantál semmilyen rögzített foglalkoztatási feltételt sem.